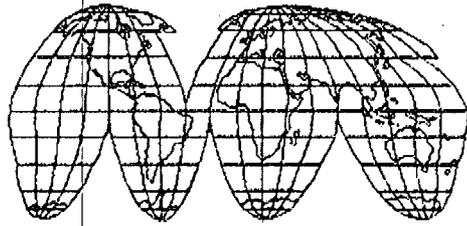




Le commerce et  
la politique étrangère  
cette semaine

This Week  
in Trade and  
Foreign Policy



du 3 au 9 septembre 1992

### **Communiqués**

#### **Le ministre Wilson participera à la rencontre de Coopération économique avec l'Asie-Pacifique à Bangkok**

*Le 9 septembre 1992, N° 180*

L'honorable Michael Wilson, ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur, dirigera la délégation canadienne à la quatrième réunion ministérielle de Coopération économique Asie-Pacifique (CEAP) à Bangkok, en Thaïlande, les 10 et 11 septembre prochains. Les participants à la réunion assisteront probablement à la naissance d'une institution régionale permanente, alors que la CEAP n'était jusque là qu'un forum sans véritables structures, voué au dialogue transpacifique. M. Wilson a insisté sur le caractère historique de la rencontre et a déclaré qu'elle favorisera la coopération et le dialogue économiques dans la région et contribuera grandement à développer les liens commerciaux et économiques avec les pays de l'Asie-Pacifique. C'est dans cette région que les ventes de produits et services canadiens affichent la croissance la plus rapide.

#### **Les ministres annoncent la troisième série de consultations sur l'élimination accélérée des droits de douane en vertu de l'ALE**

*Le 8 septembre 1992, N° 179*

L'honorable Michael Wilson et l'honorable John McDerimid, ministre d'État (Finances et Privatisation), ont annoncé que les propositions en vue de l'élimination anticipée des droits de douane canadiens et américains ont été publiées dans la *Gazette du Canada*. Cette publication, en date du 5 septembre 1992, marque le début de la troisième et dernière série d'éliminations accélérées des droits de douane en vertu de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis (ALE). «L'intérêt manifesté par les entreprises canadiennes à l'égard de l'élimination rapide des droits de douane démontre que les Canadiens désirent vivement se prévaloir des retombées importantes de l'ALE et s'efforcent de rendre leurs industries plus concurrentielles», a déclaré M. Wilson. «Le gouvernement amorce une fois de plus des consultations pour connaître l'opinion de l'industrie canadienne et d'autres personnes intéressées, sur les avantages d'une élimination accélérée des droits sur les produits qui figurent sur cette troisième liste», a ajouté M. McDerimid. Les ministres ont souligné que l'élimination anticipée des droits de douane répondait à la demande de l'industrie et que le gouvernement donnerait uniquement suite aux propositions qui sont dans l'intérêt national et qui jouissent d'un vaste appui dans l'industrie en question.

#### **M<sup>me</sup> McDougall lance un nouvel appel en faveur de la fin de la violence en Afrique du Sud**

*Le 8 septembre 1992, N° 178*

L'honorable Barbara McDougall, secrétaire d'État aux Affaires extérieures, a déploré l'usage de la violence et les pertes de vies à l'occasion d'une manifestation de Sud-africains, à Bisho au Ciskei, le 7 septembre. «Cette tragédie met en évidence la nécessité pour tous les intervenants en Afrique du Sud de trouver une solution à la violence incessante, a déclaré M<sup>me</sup> McDougall. Les parties doivent tenter, par tous les moyens et dans les meilleurs délais, de revenir à la table de négociations.» La Ministre a réaffirmé la position du gouvernement canadien selon laquelle toutes les parties d'Afrique du Sud se partagent la responsabilité de la violence politique incessante, mais qu'il incombe d'abord et avant tout au gouvernement sud-africain de maintenir l'ordre public.

.../2